PAC 2010 SH / PAC 2610 S

HU

Kezelési útmutató
Helyi légkondicionáló

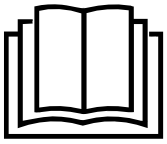
TRT-BA-PAC2010SH-PAC2610S-TC2019-15-005-

TROTEC

Tartalom jegyzék

Útmutató a kezelési kézikönyvhöz **2**
Biztonság **2**
Információk a készülékről **6**
Szállítás és tárolás **7**
Összeszerelés és telepítés **7**
Működtetés **10**
Hibák és meghibásodások **12**
Karbantartás **14**
Műszaki melléklet **18**
Megsemmisítés **22**

A következő linken letöltheti a használati útmutató aktuális verzióját és az EU-megfelelőségi nyilatkozatot:



PAC 2010 SH

https://hub.trotec.com/?id=43245

PAC 2610 S

https://hub.trotec.com/?id=44446

Útmutató a kezelési kézikönyvhöz

Jelképek

Veszély

Ez a szimbólum a rendkívül tűzveszélyes gázok által az emberek életére és egészségére gyakorolt veszélyeket jelzi.

Figyelmeztetés elektromos feszültségre

Ez a szimbólum az emberek életének és egészségének az elektromos feszültség miatti veszélyeit jelzi.

Figyelem

Ez a jelző szó egy átlagos kockázati szintű veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülünk el, súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Vigyázat

Ez a jelző szó alacsony kockázati szintű veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, enyhe vagy közepes sérülést okozhat.

Jegyzet

Ez a jelző szó fontos információkat (például anyagi károkat) jelöl, de nem veszélyeket jelöl.

Információ

Az ezzel a szimbólummal jelölt információk segítenek a feladatok gyors és biztonságos végrehajtásában.

Kövessse a kezelési útmutatót

Az ezzel a szimbólummal jelölt információk azt jelzik, hogy be kell tartani a kezelési útmutatóban leírtakat.

Biztonság

Olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, mielőtt használatba venné a készüléket. A kézikönyvet mindig az eszköz vagy a felhasználási hely közvetlen közelében tárolja!

Figyelem

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az összes utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és / vagy súlyos sérüléseket okozhat.
Tartson be minden előírást és figyelmeztetést a jövőben is.
A készüléket 8 éven felüli gyermekek, fogyatékkal élő személyek, mentális betegséggel küzdő személyek, ismeret hiányos személyek felügyelet mellett használhatják, amennyiben megkapták a megfelelő utasításokat a készülék biztonságos működtetéséhez, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el.

- Ne használja a készüléket olyan szobában, ahol robbanás veszélye állhat fenn.
- Ne használja a készüléket agresszívlégkörű szobában.
- Állítsa a készüléket függőleges és stabil helyzetbe.
- Hagyja megszáradni a készüléket nedves tisztítás után. Ne működtesse nedvesen.
- Ne használja a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen ráömlő víznek.
- Soha ne helyezzen tárgyakat vagy végtagokat a készülékbe.
- Működés közben ne takarja le és ne szállítsa a készüléket.
- Ne üljön a készülékre.

- Ez a készülék nem játék! Tartsa távol gyermekektől és állatoktól. Üzem közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
- Ellenőrizze a gép állapotát esetleges sérüléseket keresve, minden használat előtt. Ne használja a készüléket, ha bármilyen meghibásodást, sérülést észlel.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a géphez tartozó külső elektronikai vezetékek védve vannak minden sérüléstől (pl.: amit állat okozhat). Soha ne használja a gépet, ha sérült az elektromos vezeték, vagy a táp ellátás!
- Az elektromos csatlakozásnak meg kell felelni, a Műszaki melléklet fejezetben előírtaknak.
- Csatlakoztassa a fő dugót egy megfelelően rögzített konnektorba.
- A tápkábel hosszabbítójának kiválasztásakor vegye figyelembe az eszköz tápfeszültségét, kábelhosszát és rendeltetésszerű használatát. Tekerje ki teljesen a hosszabbító kábelt. Kerülje el az elektromos túltöltést.
- A karbantartás megkezdése előtt, húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Tartsa stabilan a konnektort a kihúzáskor.
- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt, mikor nem használja a gépet.
  Semmilyen esetben se használja a készüléket ha a tápkábelen vagy annak csatlakozóján sérülést talál. Ha a tápkábel sérült, a cserét csak a gyártó vagy szakképzett szerelő végezheti el a veszélyek elkerülése végett. A hibás tápkábel komoly egészségügyi kockázatot jelent.
- A készülék elhelyezéskor tartsa be a minimum távolságokat a falaktól és egyéb tárgyaktól, a tárolási és működtetési feltételeknek megfelelően.
- Győződjön meg arról, hogy a levegő ki és beáramlását a készülékből nem akadályozza semmi.
- Ne távolítson el semmilyen biztonsági jelölést, matricát vagy címkét a készülékről. Hagyja érintetlenül ezeket.
- Győződjön meg arról, hogy a szívóoldal felől nincs por, illetve készülék elé lógó tárgyak.
- A készüléket csak függőleges helyzetben szállítsa leürített kondenzációs tálcával vagy leeresztő tömlővel.
- Szállítás és tárolás előtt ürítse ki az összegyűjtött kondenzátumot. Ne igya meg. Egészségre káros!
- Ne helyezzen újratölthető elemeket a távirányítóba.

Biztonsági figyelmeztetések gyúlékony hűtőközegeket tartalmazó készülékekre

- A készüléket csak olyan helyiségben helyezze el, ahol a potenciálisan szivárgó hűtőközeg nem halmozódhat fel.
- A készüléket csak olyan helyiségben helyezze el, ahol nincs gyújtóforrás (pl. Nyílt láng, aktív gázkészülék vagy elektromos melegítő).
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.
- A készüléket csak a nemzeti telepítési előírásoknak megfelelően szabad beszerelni.
- Vegye figyelembe a nemzeti gázszabályokat.
- A PAC 2010 SH készüléket csak 6 m2-nél nagyobb helyiségben szabad felszerelni, üzemeltetni és tárolni.
- A PAC 2610 S készüléket csak 9 m2-nél nagyobb helyiségben szabad felszerelni, üzemeltetni és tárolni.
- A készüléket úgy tárolja, hogy semmilyen mechanikai sérülés ne fordulhasson elő.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a csatlakoztatott vezetékek nem tartalmazhatnak gyújtóforrást.
- Az R290 hűtőközeg, amely megfelel az európai környezetvédelmi előírásoknak. A hűtőkör egyetlen részét sem lehet perforálni.
- Vegye figyelembe a műszaki adatok maximális hűtőközeg-kapacitását.
- Ne fúrja át és ne égesse meg.
- A leolvasztás folyamatának felgyorsításához csak a gyártó által ajánlott eszközöket használjon.
- Minden hűtőközeggel vagy annak közelében dolgozó személynek képesnek kell lennie arra, hogy az iparág által akkreditált testület által kiállított képesítési bizonyítványt kiállítson, amely bizonyítja az iparágban jól ismert eljárások alapján a hűtőközegek biztonságos használatával kapcsolatos kompetenciájukat.
- A szervizelést csak a gyártó előírásainak megfelelően szabad elvégezni. Ha a karbantartási és javítási munkákhoz további személyek támogatását igénylik, a gyúlékony hűtőközegek kezelésére kiképzett személynek folyamatosan felügyelnie kell az elvégzett munkát.
- A nem szellőztetett helyiségeket, ahol az eszközt felszerelik, üzemeltetik vagy tárolják, úgy kell kialakítani, hogy biztosítsák, hogy a potenciálisan szivárgó hűtőközeg nem halmozódhat fel. Ez arra szolgál, hogy elkerüljék a tűz- vagy robbanásveszélyt, amelyet a hűtőközeg elektromos kemence, főzőlap vagy más gyújtóforrás meggyulladása okozhat.
- A teljes hűtőközeg-karbantartás mentes, hermetikusan lezárt rendszer, amelyet csak a hűtést és légkondicionálást végző speciális vállalatok vagy a Trotec végezhet karbantartással vagy javítással.

Rendeltetésszerű használat

A készüléket csak a beltéri levegő hűtésére, szellőztetésére, szárítására és fűtésére használja, a műszaki adatok betartása mellett (csak PAC 2010 SH).

Rendeltetésellenes használat

- Ne tegye a készüléket nedves vagy elárasztott földre.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat, pl. ruházat, a készülékre.
- Ne használja a készüléket a szabadban.
- Tilos a jogosulatlan módosítás, például a készülék átalakítása vagy szerkezeti átalakítása.
- Tilos a jelen kézikönyvben leírtakon kívüli műveletek végrehajtása. A be nem tartás minden felelősségi és garanciaigényt érvénytelenné tesz.

Személyzet képesítése

A készüléket használóknak:

- tisztában kell lennie azokkal a veszélyekkel, amelyek nedves helyeken elektromos készülékekkel dolgózókat érintenek.
- El kell olvasnia és meg kell értenie a kezelési útmutatóban leírtakat, különös tekintettel a Biztonságról szóló fejeztre.

A ház nyitását igénylő karbantartási feladatokat csak a hűtésre és légkondicionálásra szakosodott vállalatok vagy a Trotec végezhetik el.

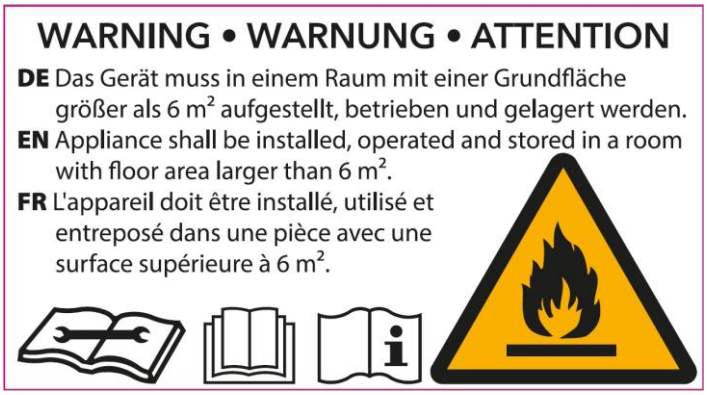
Biztonsági jelölések és címkék az eszközön

Jegyzet

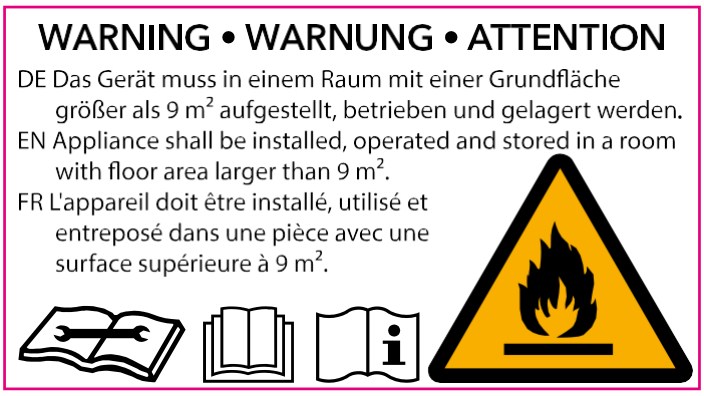
Ne távolítsa el a biztonsági jelzéseket, matricákat vagy címkéket a készülékről. Az összes biztonsági jelzést, matricát és címkét tartsa olvasható állapotban.

A következő biztonsági táblák és címkék vannak csatolva a készülékhez:

PAC 2010 SH



PAC 2610 S



Kövesse a kézikönyvet
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy be kell tartani a kezelési útmutatót.

Kövesse a javítási útmutatót
A hűtőközeg ártalmatlanítását, karbantartását és javítását csak a gyártó előírásainak megfelelően és képesítési bizonyítvánnyal rendelkező személyek végezhetik. Kérésre a gyártótól beszerezhető a megfelelő javítási útmutató.

Fennmaradó kockázat

Veszély
Természetes hűtőközeg propán (R290)!
H220 - Fokozottan tűzveszélyes gáz.
H280 - nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; felrobbanhat, ha hevíti.

P210 - Hőtől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P377 - Szivárgó gáztűz: Csak akkor oltsa el, ha a szivárgás biztonságosan megállítható.
P410 + P403 - napfénytől védve. Tárolja jól szellőző helyen.

Figyelem, elektromos feszültség!
Az elektromos alkatrészekkel kapcsolatos munkákat csak engedéllyel rendelkező szakszerviz végezheti!

Figyelem, elektromos feszültség!
Mielőtt bármilyen munkát végezne a készüléken, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból! Fogja meg a hálózati csatlakozót, miközben kihúzza a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.

Figyelem
Veszélyek merülhetnek fel a készülék működtetése során, ha gyakorlatlanul vagy nem szakszerűen használják! Vegye figyelembe a személyzet képesítését!!

Figyelem
A készülék nem játék, gyermekek kezébe nem való.

Figyelem
Fulladásveszély
Ne hagyja szanaszét a csomagolást! A gyermekek számára veszélyes játék lehet.

Jegyzet
Ne működtesse a készüléket behelyezett légszűrő nélkül! Légszűrő nélkül a készülék belseje erősen szennyezett lesz. Ez csökkentheti a teljesítményt, és az eszköz károsodásához vezethet.

Vészhelyzeti teendők

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Vészhelyzetben válassza le a készüléket a hálózati csatlakozóról: Fogja meg a hálózati csatlakozót, miközben kihúzza a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.
3. Ne csatlakoztassa a hibás eszközt hálózathoz.

Információk a készülékről

A készülék leírása

A készülék célja a helyiség levegőjének hűtése. További szűri és párátlanítja a levegőt, ezáltal kellemes szoba klímát hoz létre. Ezenkívül a PAC 2010 SH készülék fűtőkészülékként is használható.

A készülék a meleg levegő elvonásával hűti le a szoba levegőjét.Az abszorbált levegőt az elszívó tömlőn keresztül kifelé szállítódik; a hűtött levegő pedig a ventilator segétségével jut vissza a telepítési helyre.

A felhalmozódó kondenzátum lecsöpög a párologtatóról a forró kondenzátorra, ott elpárolog, majd az elszívó tömlőn keresztül kiürül.

VENTILÁCIÓ üzemmódban a készülék hűtőhatás nélkül biztosítja a légáramlás lehetőségét.

Páramentesítés üzemmódban a nedvesség elszívódik a levegőből.

Fűtési módban (PAC 2010 SH) a szoba levegője felmelegszik.

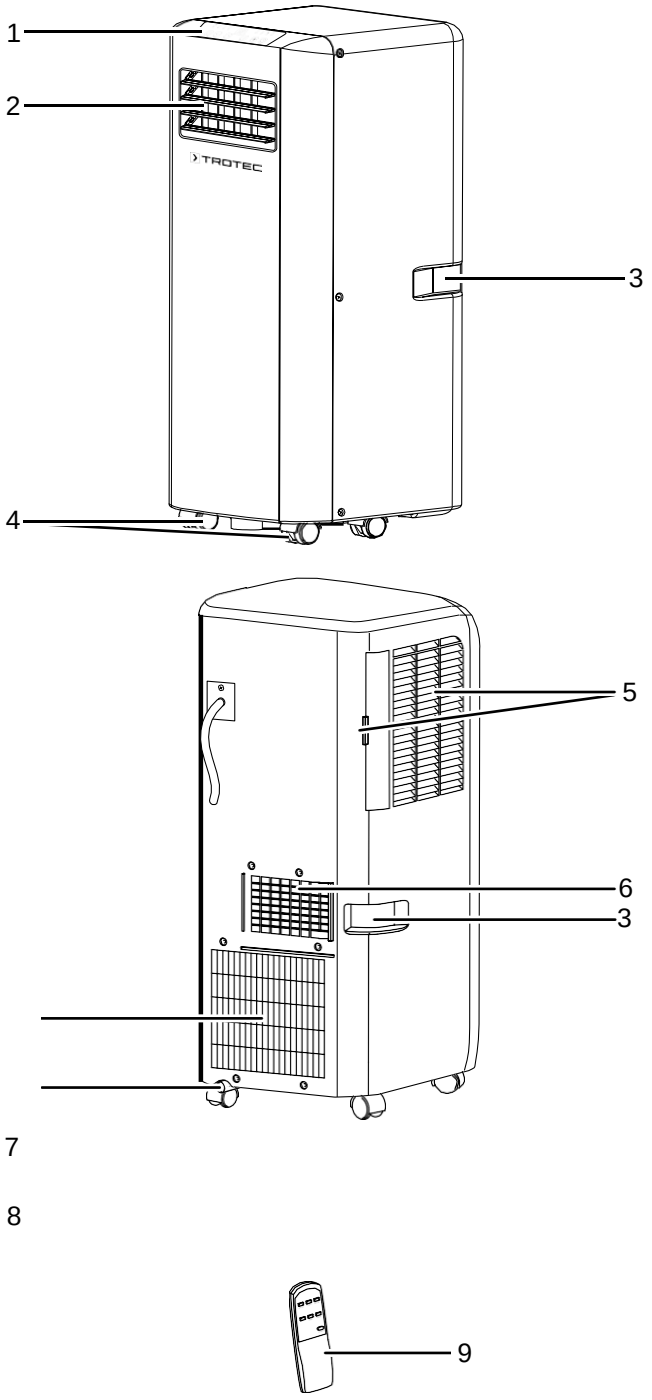
A készülék teljesen automatikusan működik, és számos további lehetőséggel rendelkezik. Az eszköz például időzített funkcióval automatikusan be- és kikapcsolható az időzítő funkció segítségével.

Az eszköz működtetése vagy az eszköz kezelőpaneljén, vagy a mellékelt infravörös távirányítón keresztül lehetséges.

A készüléket univerzális és rugalmas alkalmazásra tervezték.

Kompakt méretei miatt könnyen szállítható és felhasználható minden belső térben.

Készülék ábrázolása



No.	Jelölés
1	Vezérlő panel
2	Levegő kimenet állítható szellőzőcsapokkal
3	Szállító fül
4	Kerekek
5	Levegőbement szűrővel
6	A távozó levegő tömlőjének csatlakozása
7	Levegő bemenet
8	Kondenzátum kimenet gumidugóval
9	Távirányító

Szállítás és tárolás

Jegyzet
Ha nem megfelelően tárolja vagy szállítja a készüléket, akkor az megsérülhet.
Vegye figyelembe az eszköz szállításával és tárolásával kapcsolatos információkat.

Szállítás

A készülék szállításának megkönnyítése érdekében kerekekkel van felszerelve.

A készülék szállításának megkönnyítése érdekében hordozófogantyúval van felszerelve.

A készülék szállítása előtt, vegye figyelembe a következőket:

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Fogja meg a hálózati csatlakozót, miközben kihúzza a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.
- Enegdje le a maradék kondenzátumot az eszközből.
- Ne használja a tápkábelt az eszköz húzására.
- A készüléket cask egyenletes, sima felületen mozgassa.

A készülék szállítása után, vegye figyelembe a következőket:

- Szállítás után állítsa az eszközt függőleges helyzetbe.
- Hagyja a készüléket legalább 12 órán át pihenni, hogy a hűtőközeg felhalmozódjon a kompresszorban. Várjon 12 órát, mielőtt újra bekapcsolná a készüléket! Ellenkező intézkedés kompresszor károsodásához és a készülék hibás működéséhez vezethet. Ebben az esetben a jótállási igények érvénytelenek.

Tárolás

A készülék tárolása előtt, vegye figyelembe a következőket:

- Engedje le a maradék kondenzátumot az eszközről.
- Fogja meg a hálózati csatlakozót, miközben kihúzza a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.

Ha az eszközt nem használja, vegye figyelembe a következő tárolási feltételeket:

- A PAC 2010 SH készüléket csak 6 m^2-nél nagyobb helyiségben szabad tárolni.
- A PAC 2610 S készüléket csak 9 m^2-nél nagyobb helyiségben szabad tárolni.
- A készüléket csak olyan helyiségben helyezze el, ahol nincs gyújtóforrás (pl. Nyílt láng, aktív gázkészülék vagy egy hősugárzó).
- Tárolja száraz, fagytól és hőtől védett helyen.
- Függőleges helyzetben tárolja, napfénytől és portól védeve
- Szükség esetén letakarva, a portól való védelem miatt
- Ne tegyen további eszközöket vagy tárgyakat a készülékre, mert az megsérülhet.
- Távolítsa el az elemeket a távirányítóból.

Össszeszerelés és telepítés

A csomag tartalma

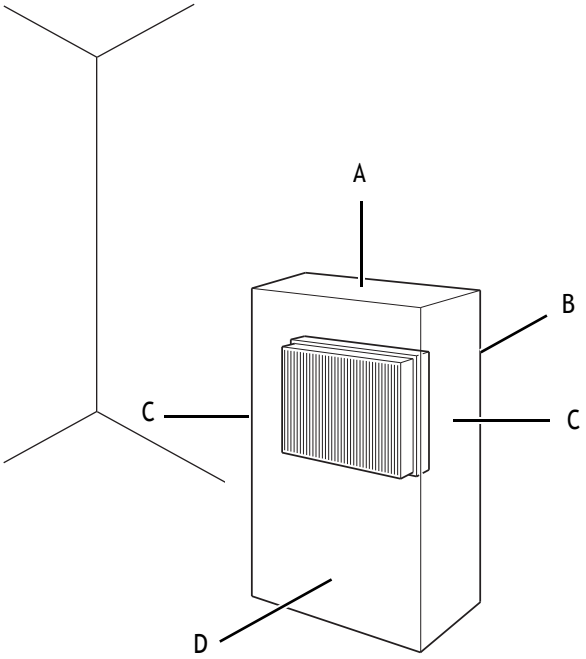
- 1 x készülék
- 1 x Elszívócső
- 1 x Tömlőadapter
- 1 x Tömlőcsatlakozó
- 1 x Távirányító
- 1 x Kezelési útmutató

A készülék kicsomagolása

1. Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a készüléket.
2. Teljesen távolítsa el acsomagolást.
3. Tekerje le teljesen a tápkábelt. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön meg, és hogy nem károsítsa azt a lazítás közben.

Üzembe helyezés

A készülék elhelyezésekor vegye figyelembe a falaktól vagy más tárgyaktól a Műszaki adatok fejezetben leírt minimális távolságot.



- A készülék újraindítása előtt ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha kétségei vannak a készülék hangjával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
- A készüléket csak olyan helyiségben helyezze el, ahol a potenciálisan szivárgó hűtőközeg nem halmozódhat fel.
- A készüléket csak olyan helyiségben helyezze el, ahol nincs gyújtóforrás (pl. Nyílt láng, aktív gázkészülék vagy elektromos melegítő)

- Állítsa fel a készüléket függőleges és stabil helyzetbe.
- A tápkábel vagy más elektromos kábel lefektetésekor ne okozzon botlási veszélyeket, különösen akkor, ha a készüléket a szoba közepére helyezi. Használjon kábelhidakat.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbító kábelek teljesen felvannak-e csavarva.
- Tartsa szabadon a levegő bemeneti és kimeneti nyílásait, valamint az elszívó tömlő csatlakozását.
- Ügyeljen arra, hogy a függöny vagy más tárgy ne zavarja a légáramot.

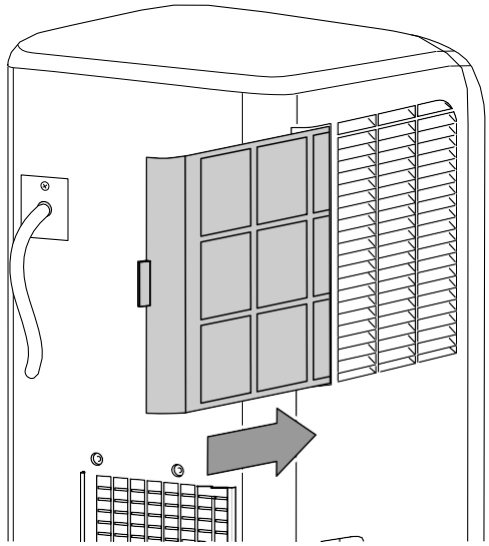
Az első üzembe helyezés előtt helyezze be az elemeket a távirányítóba.

A légszűrő behelyezése

Jegyzet

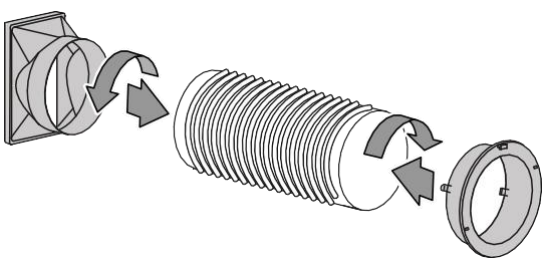
Ne működtesse a készüléket behelyezett légszűrő nélkül! Légszűrő nélkül a készülék belseje erősen szennyezett lesz. Ez csökkentheti a teljesítményt, és az eszköz károsodásához vezethet.

- A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a légszűrő be van-e szerelve.

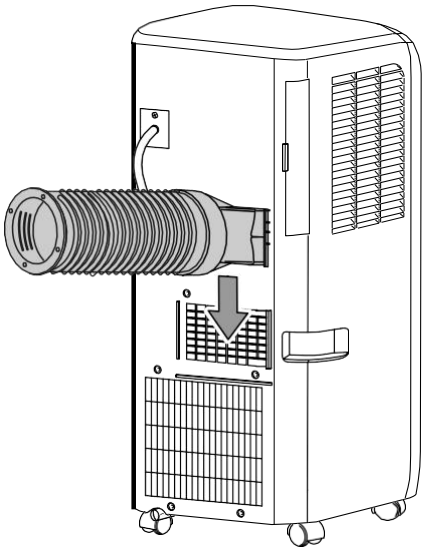


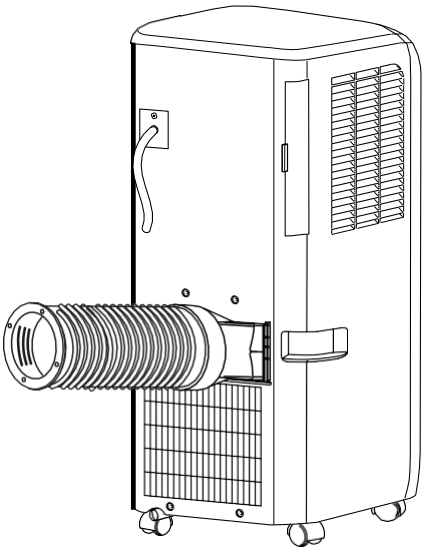
Az elszívócső csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a tömlőadaptert és a tömlőcsatlakozót az elszívótömlő egy-egy végéhez.



2. Csatlakoztassa az elszívótömlő megfelelő végét az elszívócső csatlakozásához (6), amely a készüléken található.

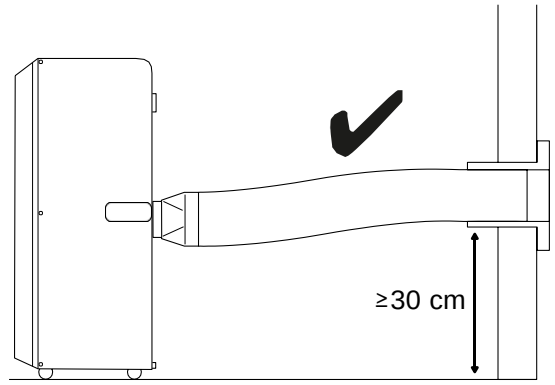


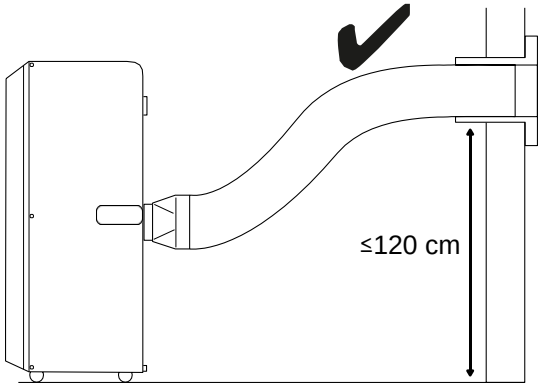


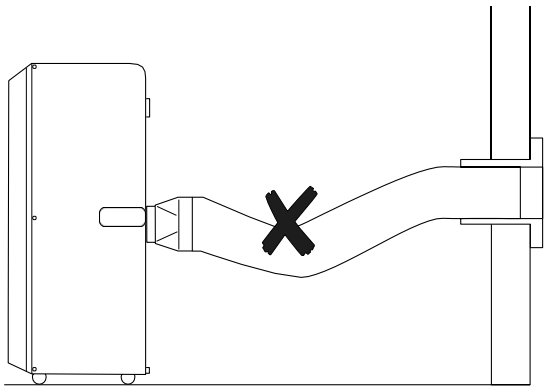
Az elszívótömlő kivezetése

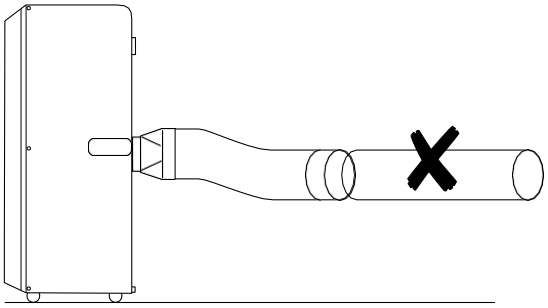
- A készülékből származó elszívott levegő hőt tartalmaz a hűtésre szánt helyiségből. Ezért javasoljuk, hogy a kipufogó levegőt kifelé vezesse el.
- A elszívott tömlő végét a nyitott ablakon keresztül lehet kivezetni. Szükség esetén rögzítse a nyitott ablakot a megfelelő eszközökkel, hogy a cső vége ne mozduljon el.
- A távozó levegő tömlőjének vége egy döntött ablakon is rögzíthető. Erre a célra javasoljuk az ablak tömítés használatát (opcionális).
- Szerelje be a levegő elszívó tömlőt a levegő irányával.

  A csatlakoztatott tömlő nem tartalmazhat semmilyen gyújtóforrást.



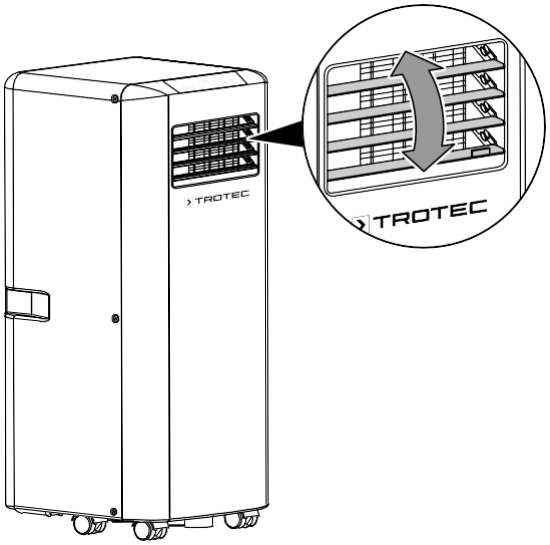






A szellőző szárnyak kinyitása

- A készülék bekapcsolása előtt nyissa ki a vízszintes szellőzőcsapokat a levegő kimenetén. Állítsa a vízszintes szellőző szárnyakat a kívánt helyzetbe.



Csatlakoztassa a tápkábelt

- Dugja a hálózati csatlakozót egy megfelelően rögzített hálózati aljzatba.

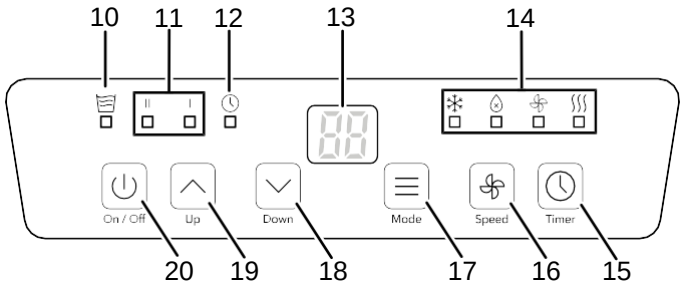
Az elszívótömlő felszerelésekor vegye figyelembe a következőket:

- Kerülje el az elszívótömlő tömlőjében a kinyílásokat és hajlításokat, mivel ezek a kibocsátott nedves levegő felhalmozódásához vezethetnek, amely a készüléket túlmelegedheti és leállhat.
- Az elszívótömlő méretét az eszközhöz igazítottuk. Ne cserélje ki vagy hosszabbítsa meg a tömlőt, mert ez hibás működést eredményezhet.

Működtetés

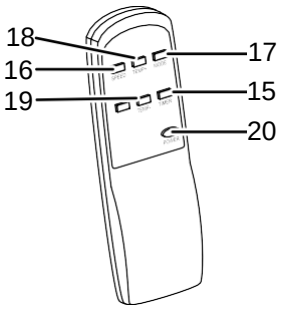
- Kerülje a nyitott ajtókat és ablakokat.

Működtetési elemek



Távirányító

A készüléken elérhető minden beállítás eszközölhető a csoamg részét képző távirányítóval.



No.	Jelölés	Jelentés
10	*Vízszintjelző LED*	Üres kondenzációstartály jelzése
11	*Ventillátor sebesség* LEDek	Ventillátor fokozatok: **I** = alacsony **II** = magas
12	*Időzítő* LED	Aktív időzítő esetén világít
13	Szegmens kijelző	Célhőmérséklet jelző Időzítő beállítása során az Órák számának kijelzése Hibakódok jelzése, lásd Hibák és meghibásodások fejezet
14	*Működési mód jelző ledek*	Kiválasztott működési mód kijelzése: = *hűtés* = *párátlanítás* = *SZELLŐZÉS* = *fűtési mód* (PAC 2010 SH)
15	*Időzítőgombok*	Időzítő funkció ki és bekapcsolása
16	*Sebesség gomb*	Ventillátor sebesség beállítása
17	*Mód* gomb	Működési mód kiválasztása: *hűtés* *párátlanítás* *szellőztetés* *Fűtő mód* (PAC 2010 SH)
18	*Le gomb*	A célhőmérséklet (16-31 °C) és az időzítő (1-24 h) beállítására
19	*Fel* gomb	
20	*Be/Ki kapcs. gomb*	Be és kikapcsoló gomb

Információ

A beállítás aktiválásakor hangjelzést ad ki.

A készülék bekapcsolása

1. Hagyja a készüléket egy ideig pihenni, álló állapotban.
2. Miután teljesen telepítette az eszközt az Indítás fejezetben leírtak szerint, bekapcsolhatja.
3. Nyomaj meg a be/ki kapcs. gombot (20).
   ⇨ A készülék hűtési üzemmódban indul.
   ⇨ A hűtő Led világít.
   ⇨ A ventilator sebesség Led világít.
4. Válassza ki a kívánt üzemmódot.

A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kondenzátum tálca megtelt. Az E2 megjelenik a szegmenskijelzőn (13), és a víz ürítési SZINT LED (10) világít.

Az üzemmód beállítása

A készülék a következő üzemmódokkal rendelkezik:

- Hűtés
- Párátlanítás
- Szellőztetés
- Fűtési mód (csak PAC 2010 SH)

Hűtés

Hűtési módban a helyiséget a készülék a kívánt célhőmérsékletre hűti le.

1. Nyomja meg a Mód (17) gombot, amíg a hűtés LED (14) kigyullad..
2. Ismételten nyomja meg a Fel (19) vagy a Le (18) gombot a kívánt célhőmérséklet kiválasztásához. A hőmérsékletet 1 ° C-os lépésekben, 16 ° C és 31 ° C közötti tartományban lehet beállítani.
   A kívánt hőmérséklet a szegmens kijelzőn (13) jelenik meg.
3. Nyomja meg a sebesség gombot (16) a kívánt ventilator fokozat beállításához.
   ⇨ A ventilátor fordulatszámának LED-je (11) a kívánt ventilátor fokozaton világít.
   ⇨ A hűtési LED (14) világít, jelezve a hűtési módot.

Párátlanítás

Páramentesítés üzemmódban a szoba páratartalma csökken.

A hőmérsékletet nem lehet beállítani, és a ventilátor a legalacsonyabb sebességgel jár.

Információ
A párátlanítás alatt távolítsa el az elszívótömlőt, különben a teljesítmény nem lesz megfelelő.

1. Nyomja meg a MOD gombot (17) amíg a páramentesítés LED nem világít (14).
   ⇨ *A párátlanítási mód van kiválasztva.*
   ⇨ A hőmérséklet és a ventilátor sebessége (I. fokozat) ebben az üzemmódban előre beállított, és nem változtatható meg.

Információ
Ha a készüléket nagyon nedves környezetben üzemelteti, akkor a felhalmozódó kondenzátumot rendszeres időközönként ki kell üríteni (lásd a Kondenzátum kiürítése fejezetet).

Szellőztetés

Információ
Tevolítsa el az elszívó tömlőt a Szellőztetés használatához.

Szellőztető üzemmódban a helyiség levegője kering, nem lesz sem lehűtve, sem szárítva.

Nyomja meg az Üzemmód gombot (17), amíg a szellőztetés (14) LED-je kigyullad.

1. A kívánt ventilátorsebesség beállításához nyomja meg a Speed (16) gombot.
   ⇨ A kiválasztott ventilátorsebesség (11) LED-je világít.

Fűtési mód (PAC 2010 SH)

Fűtési módban a helyiséget a kívánt célhőmérsékletre felmelegíti a készülék.

1. Nyomja meg a Mód gombot (17), amíg a fűtés LED (14) kigyullad.
   ⇨ *A fűtési mód van kiválasztva.*
2. Ismételten nyomja meg a Fel (19) vagy a Le (18) gombot a kívánt célhőmérséklet kiválasztásához. A hőmérsékletet 1 ° C-os lépésekben, 16 ° C és 31 ° C közötti tartományban lehet beállítani..
   ⇨ kívánt célhőmérsékletet a szegmens kijelzőn (13) jelenik meg.
3. Nyomja meg a Speed (16) gombot a kívánt ventilátor fokozat beállításához.
   ⇨ A ventilátor fordulatszámának LED-je (11) a kívánt ventilátor fokozaton világít.
   ⇨ A fűtési LED (14) világít, jelezve a fűtési módot.

Információ
A kikapcsolás után a ventilátor egy rövid ideig működik, amelynek során semmilyen beállítást nem lehet elvégezni.

Az időzítő beállítása

Az időzítőnek két működési módja van:

- Automatikus bekapcsolás egy előre beállított óraszám után
- automatikus kikapcsolás egy előre beállított óraszám lejárta után

Az időzítő programozható 1 órás (1 óra - 24 óra) lépésekben.

A funkció minden üzemmódban beállítható. Mind működés közben, mind készenléti állapotban is aktiválható.

Jegyzet
Ne hagyja felügyelet nélkül a működésben levő készüléket aktivált időzítővel.

Automatikus bekapcsolás

✓ A készülék ki van kapcsolva.

1. Nyomja meg az Idő gombot (15).
   ⇨ Az időzítő Led (12) világít.
   ⇨ A szegmenskijelzőn (13) az órák száma kb. 10 másodpercig jelenik meg.
2. Ismételten nyomja meg a Fel (19) vagy a Le (18) gombot, hogy kiválassza a kívánt órák számát az automatikus bekapcsolásig.
3. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az Időzítő gombot (15).
   ⇨ A szegmenskijelző (13) folyamatosan jelzi az órák számát az automatikus bekapcsolásig.
   ⇨ Az előre meghatározott idő elteltével a készülék bekapcsol.
4. A beállítás törléséhez nyomja meg ismét az Időzítő gombot (15).
   ⇨ Az időzítő Led (12) kialszik.

Megjegyzések az automatikus bekapcsoláshoz:

- Ha a készüléket lekapcsolják az áram ellátásról, a következő indításkor az előre beállított időzítések törlődnek.
- A készülék kézi bekapcsolása letiltja az automatikus bekapcsolás funkciót.

Automatikus kikapcsolás

✓ A készülék be van kapcsolva.

1. Nyomjam eg az Idő gombot (15).
   ⇨ Az időzítő led (12) világít.
   ⇨ A szegmenskijelzőn (13) az órák száma kb. 10 másodpercig jelenik meg.
2. Ismételten nyomja meg a Fel (19) vagy a Le (18) gombot, hogy kiválassza a kívánt órák számát az automatikus bekapcsolásig.
3. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az Időzítő gombot (15).
   ⇨ A szegmenskijelző (13) folyamatosan jelzi az órák számát az automatikus kikapcsolásig.
   ⇨ Az előre meghatározott idő elteltével a készülék kikapcsol.
4. A beállítás törléséhez nyomja meg ismét az Időzítő gombot (15).
   ⇨ Az Időzítő Led (12) kialszik.

Megjegyzések az automatikus kikapcsoláshoz:

- A Be / Ki kapcs gomb (20) megnyomásával kikapcsolhatja az automatikus kikapcsolási funkciót.

Automatikus leolvasztás

Alacsony környezeti hőmérsékleten jég alakulhat ki a párologtatóban. A készülék ezután automatikus leolvasztást hajt végre.

A kompresszor kikapcsol és a ventilátor addig működik, amíg a leolvasztás be nem fejeződik. A leolvasztás időtartama változhat.

Ne kapcsolja ki a készüléket automatikus leolvasztás közben. Ne húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból.

Kikapcsolás

Vigyázat elektromos feszültség
Ne érjen nedves vagy vizes kézzel a hálózati aljzathoz.

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Fogja meg a hálózati csatlakozót, miközben kihúzza a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.
- Ürítse ki a kondenzációs tartályt, ha szükséges.
- Szükség esetén vegye le a kondenzvíz elvezető tömlőt és az esetleges folyadékot távolítsa el.
- Tisztítsa meg a készüléket a Karbantartás fejezetben leírtak szerint.
- Tárolja a készüléket Tárolásról szóló fejezetben leírtak szerint.

Hibák és meghibásodások

A készülék gyártásának során többször ellenőrizték a megfelelő működést. Ha mégis működési zavarok merülnek fel, ellenőrizze az eszközt a következő lista szerint..

A készülék nem indul el:

- Ellenőrizze a táp ellátást.
- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó.
- Ellenőrizze a helyszíni biztosítékot.
- Vegye figyelembe az üzemi hőmérsékletet a Műszaki adatok fejezet szerint.
- Lehet, hogy a kondenzációs tálca megtelt. Ha szükséges, ürítse ki a kondenzációs tálcát. Az E2 hibakódot nem szabad feltüntetni a szegmens kijelzőjén, és a vízszintjelző LEVEL LED-nek (10) nem szabad világítania.
- Várjon 10 percet, mielőtt újraindítja a készüléket. Ha az eszköz nem indul el, ellenőriztesse azt egy speciális szervizelő céggel vagy a Trotec-kel.

A készülék csökkentett hűtési képességgel vagy anélkül működik:

- Ellenőrizze, hogy a hűtési mód van-e kiválasztva.
- Ellenőrizze az elszívócső megfelelő illesztését. A tömlőben repedések, kanyarok vagy eltömődések esetén a kiáramló levegő nem ürülhet ki. Tisztítsa meg az elszívó utat.
- Ellenőrizze a szellőzőlapok helyzetét. Ezeket maximálisan ki kell nyitni.
- Ellenőrizze a légszűrő (k) szennyeződését. Ha szükséges, tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt (szűrőket).
- Ellenőrizze a falakhoz vagy más tárgyakhoz való minimális távolságot. Helyezze a készüléket egy kicsit közelebb a szoba középpontjához, ha szükséges.
- Ellenőrizze, hogy a szoba ablakai és / vagy ajtói nyitva vannak-e. Ha igen, zárja be őket. Ennek ellenére az egyik ablaknak nyitva kell maradnia a kipufogócső számára.
- Ellenőrizze a hőmérsékleti beállítást a készüléken. Csökkentse a beállított hőmérsékletet, ha az magasabb, mint a szobahőmérséklet.

A készülék hangos vagy vibrál:

- Ellenőrizze, hogy a készülék stabil függőleges pozícióban áll-e.

Szivárog a kondenzvíz:

- Ellenőrizze, hogy nem repedt-e a tartály.

A kompresszor nem indul:

- Ellenőrizze, hogy a kompresszor túlmelegedés elleni védelme kioldott-e. Húzza ki a készüléket a hálózatról és hagyja így kb. 10 percig, mielőtt újracsatlakoztatná.
- Ellenőrizze, hogy a környezeti hőmérséklet megegyezik-e a célhőmérséklettel (hűtés üzemmódban). A kompresszor csak akkor kapcsol be, ha nem éri el a megfelelő hőmérsékletet.
- A kompresszor 3 perc késéssel indulhat, mivel újraindítás utáni belső védelemmel rendelkezik.

A készülék nagyon felmelegszik, hangos vagy fogy az energia:

- Ellenőrizze a levegő bemeneti nyílásait és a légszűrőket szennyeződés szempontjából. Távolítsa el a külső szennyeződéseket.
- Kívülről ellenőrizze a készülék szennyezettségét (lásd a Karbantartás fejezetet). Ha a készülék belseje szennyezett, a tisztítást bízza egy speciális hűtési és légkondicionáló cégre vagy a Trotecre.

A készülék nem reagál az infravörös távirányítóra:

- Ellenőrizze, hogy a távirányító és az eszköz közötti távolság nem túl nagy-e, és szükség esetén csökkentse azt.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék és a távirányító között ne legyenek akadályok, például bútorok vagy falak. Gondoskodjon a vizuális érintkezésről az eszköz és a távirányító között.
- Ellenőrizze az elemek töltöttségi állapotát, és szükség esetén cserélje ki őket.
- Ha az elemeket éppen most cserélték ki, ellenőrizze a megfelelő polaritást.

> **Jegyzet**
> Karbantartási és javítási munkák után várjon legalább 3 percet, és csak ezután kapcsolja vissza a készüléket.

A készülék ezen ellenőrzések után sem működik megfelelően?

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Szükség esetén vigye a készüléket hűtésre és légkondicionálra szakosodott céghez javítás céljából, vagy a Trotechez.

Hiba kódok

A következő hibaüzenetek jelenhetnek meg a készülék szegmens kijelzőjén (13):

Hiba kód	OK	Megoldás
E0	Hiba a szobahőmérséklet-érzékelőnél	Biztonságosan húzza ki a készüléket a hálózatról. Ha a hiba továbbra is megjelenik az újraindítás után, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
E2	Kondenzációs tartály megtelt	Ürítse ki a kondenzátum tálcát. Ha a hiba továbbra is megjelenik, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Karbantartás

Karbantartási időközök

Karbantartási és ápolási intervallum	minden indítás előtt	ha szükséges	legalább 2 hetente	legalább 4 hetente	legalább fél évente	legalább évente
Ellenőrizze a levegő bemenetet és kimenetet, szennyeződést és idegen tárgyat keresve, és szükség esetén tisztítsa meg	X			X		
A készülék külsejének tisztítása		X				X
A készülék belsejének tisztaságának ellenőrzése		X				X
Ellenőrizze a légszűrőt szennyeződések és idegen tárgyak szempontjából, szükség esetén tisztítsa meg vagy cserélje ki	X		X			
Cserélje ki a légszűrőt						
Keressen sérüléseket	X					
Ellenőrizze a rögzítő csavarokat		X				X
Tesztelje						X
Ürítse ki a kondenzátum tálcát és engedje le a tömlőt		X				

Maintenance and care log

Típus: .....

Készülék azonosító: .....

Karbantartási és ápolási intervallum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Ellenőrizze a levegő bemenetet és kimenetet, szennyeződést és idegen tárgyat keresve, és szükség esetén tisztítsa meg																
A készülék külsejének tisztítása																
A készülék belsejének tisztaságának ellenőrzése																
Ellenőrizze a légszűrőt szennyeződések és idegen tárgyak szempontjából, szükség esetén tisztítsa meg vagy cserélje ki																
Cserélje kia légszűrőt																
Keressen sérüléseket																
Ellenőrizze a rögzítő csavarokat																
Tesztelje																
Ürítse ki a kondenzátum tálcát és engedje le a tömlőt																
Megjegyzés																

1. Date: ..... Signature:	2. Date: ..... Signature:	3. Date: ..... Signature:	4. Date: ..... Signature: .....
5. Date: ..... Signature:	6. Date: ..... Signature:	7. Date: ..... Signature:	8. Date: ..... Signature: .....
9. Date: ..... Signature:	10. Date: ..... Signature:	11. Date: ..... Signature:	12. Date: ..... Signature: .....
13. Date: ..... Signature:	14. Date: ..... Signature:	15. Date: ..... Signature:	16. Date: ..... Signature: .....

A karbantartás megkezdése előtt szükséges tevékenységek

Vigyázat, elektomos feszültség

- Ne érintse meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel.
- Kapcsolja ki a készüléket.
- Fogja meg a hálózati csatlakozót, miközben kihúzza a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.

Vigyázat, elektomos feszültség

A ház kinyitását igénylő feladatokat csak engedéllyel rendelkező speciális társaságok vagy a Trotec végezhetik.

Hűtőközeg kör

Veszély

Természetes hűtőközeg propán (R290)!

H220 - Fokozottan tűzveszélyes gáz.
H280 - nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; felrobbanhat, ha hevíti.
P210 - Hőtől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P377 - Szivárgó gáztűz: Csak akkor oltsa el, ha a szivárgás biztonságosan megállítható.
P410 + P403 - napfénytől védve. Tárolja jól szellőző helyen.

- A teljes hűtőközeg-karbantartás mentes, hermetikusan lezárt rendszer, amelyet csak a hűtést és légkondicionálást végző speciális vállalatok vagy a Trotec nyithat fel karbantartási vagy javítási céllal.

Biztonsági táblák és címkék az eszközön

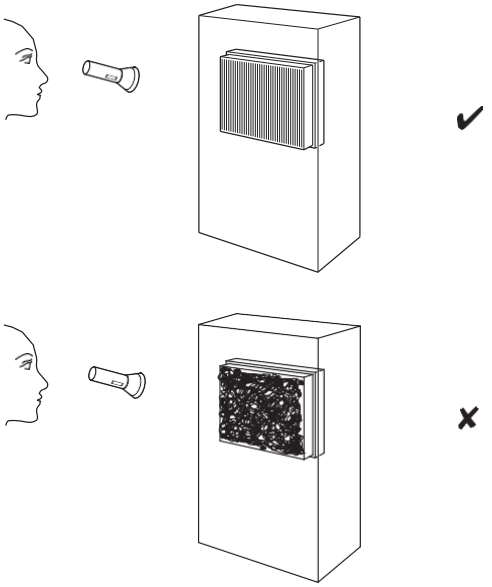
Rendszeres időközönként ellenőrizze a készülékhez mellékelt biztonsági táblákat és címkéket. Cserélje ki az olvashatatlan biztonsági táblákat!

A ház tisztítása

Tisztítsa meg a házat puha, nedves és szöszmentes ruhával. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön nedvesség a házba. Védje az elektromos alkatrészeket a nedvességtől. Ne használjon semmilyen agresszív tisztítószert, például tisztító spray-ket, oldószereket, alkohol-alapú vagy súrolószert.

A készülék belsejének szemrevételezése szennyeződéseket kereve

1. Távolítsa el a légszűrőt.
2. Használjon zseblámpát, hogy bevilégítson a készülék nyílásába.
3. Keressen szennyeződést.
4. Ha vastag porréteget észlel, a tisztítást bízza egy erre specializálódott hűtési és légkondicionáló cégre vagy a Trotecre.
5. Helyezze vissza a légszűrőt.



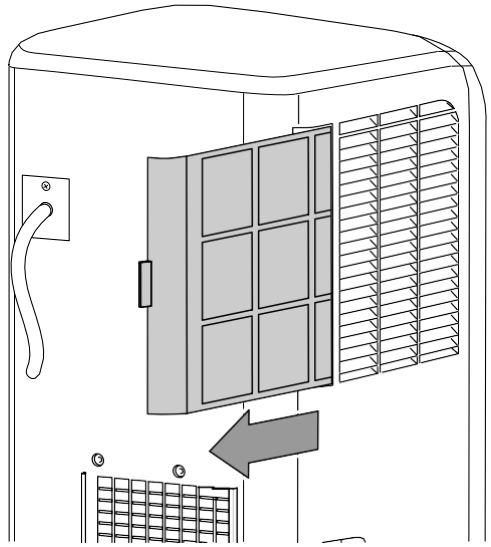
A légszűrő tisztítása

A szűrőt azonnal takarítani kell, amint koszos lesz. Máskülönben például csökkenhet a készülék teljesítménye. (lásd Hibák és meghibásodások fejezet)

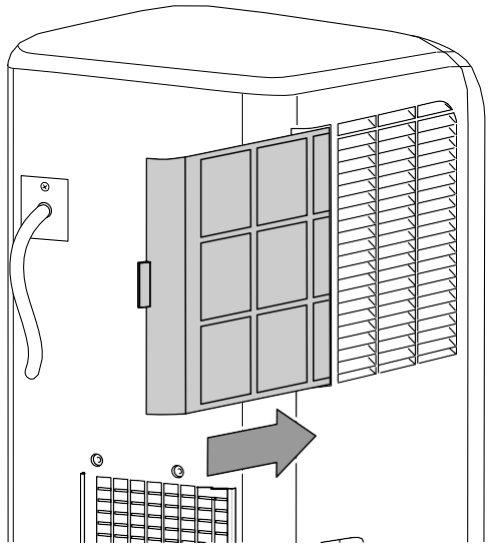
Figyelmeztetés

Győződjön meg arról, hogy a légszűrők nem kopottak és nem sérültek meg. A légszűrők sarkait és széleit nem szabad deformálni vagy lekerekíteni. A légszűrők újbóli behelyezése előtt ellenőrizze, hogy azok sértetlenek és szárazak-e!

1. Távolítsa el a légszűrőt a készülékből.



2. A szűrőket kissé nedves, puha, szöszmentes ruhával tisztítsa. Ha a szűrők erősen szennyeződtek, tisztítsa meg semleges tisztítószerrel kevert meleg vízzel.
3. Hagyja a szűrőket teljesen megszáradni. Ne tegyen nedves szűrőket a készülékbe!
4. Helyezze vissza a szűrőt a készülékbe.

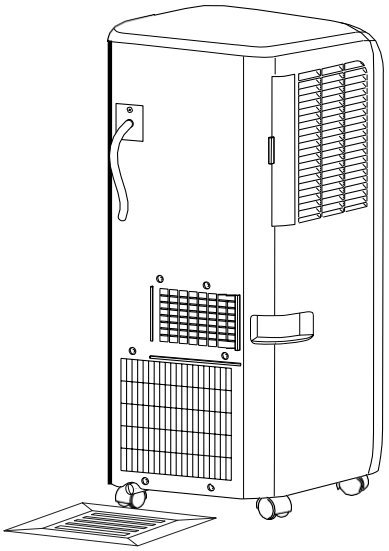


Kondenzátum ürítés (kézi leeresztés)

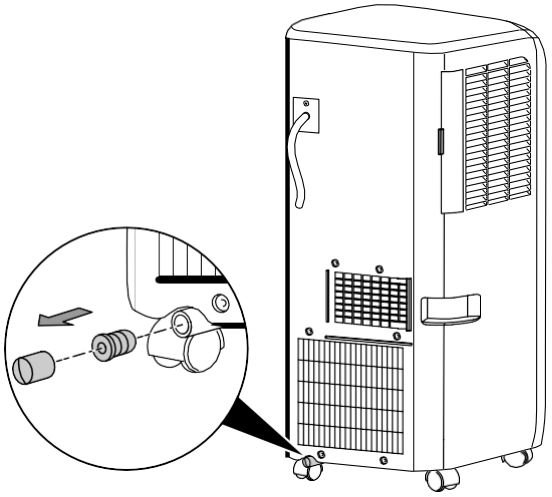
Hűtés és párátlanítás közben kondenzátum képződik, amelyet főként az elszívó tömlő vezet el.

A fennmaradó kondenzátum a házban lévő tartályba gyűlik. A kondenzátumot rendszeresen le kell üríteni.

1. Óvatosan szállítsa vagy gördítse a készüléket megfelelő helyre a kondenzátum (például egy lefolyó) ürítéséhez, vagy helyezze a megfelelő gyűjtőedényt a kondenzátum kimenete alá.

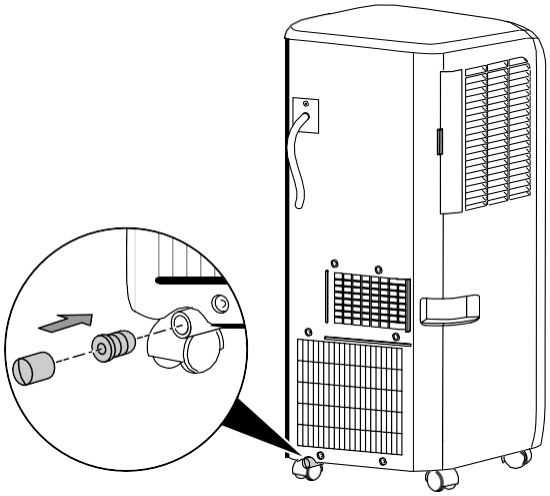


2. Távolítsa el a gumidugót a kondenzátum kimenetéről.



3. Engedje le a kondenzátumot.

4. Helyezze vissza a gumidugót a kondenzátum kimenetére. Ügyeljen arra, hogy a gumidugó szorosan illeszkedjen, mert ellenkező esetben víz szivároghat.



⇨ Az E2 hibakódot már nem jelzi a szegmenskijelző (13), és a vízszint jelző LED (10) kialszik, amint a kondenzátum kiürül.

Karbantartás után szükséges tevékenységek

Ha használatba akarja venni a készüléket:

- Hagyja a készüléket legalább 12 órán át pihenni, hogy a hűtőközeg felhalmozódhasson a kompresszorban. Várjon 12 órát, mielőtt újra bekapcsolná a készüléket! Ellenkező intézkedés kompresszor károsodásához és a készülék hibás működéséhez vezethet. Ebben az esetben a jótállási igények érvénytelenek.
- Csatlakoztassa újra a készüléket a hálózathoz.

Ha nem áll szándékában használni a készüléket:

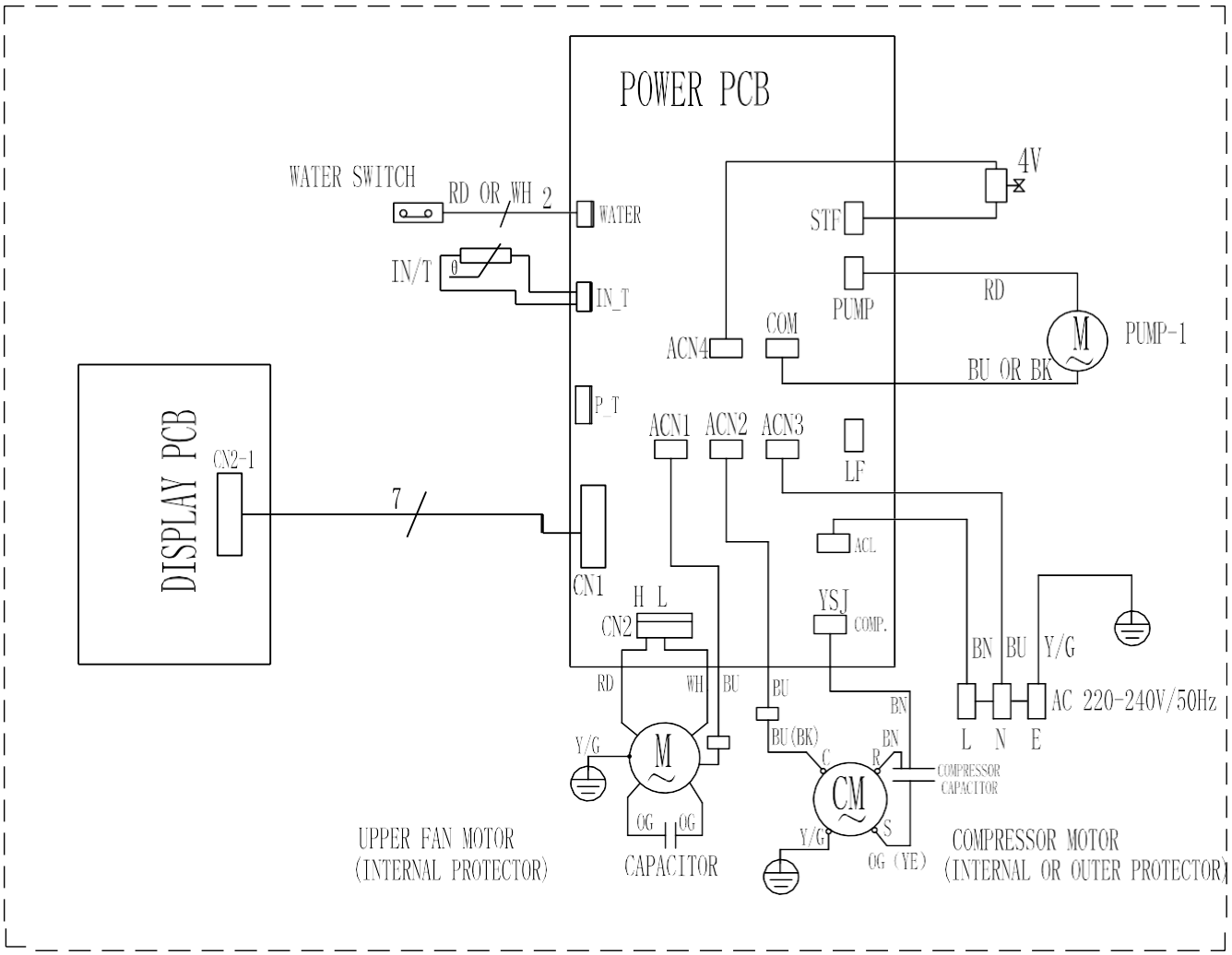
- Tárolja a készüléket a tárolási fejezetben leírtak szerint.

Műszaki melléklet

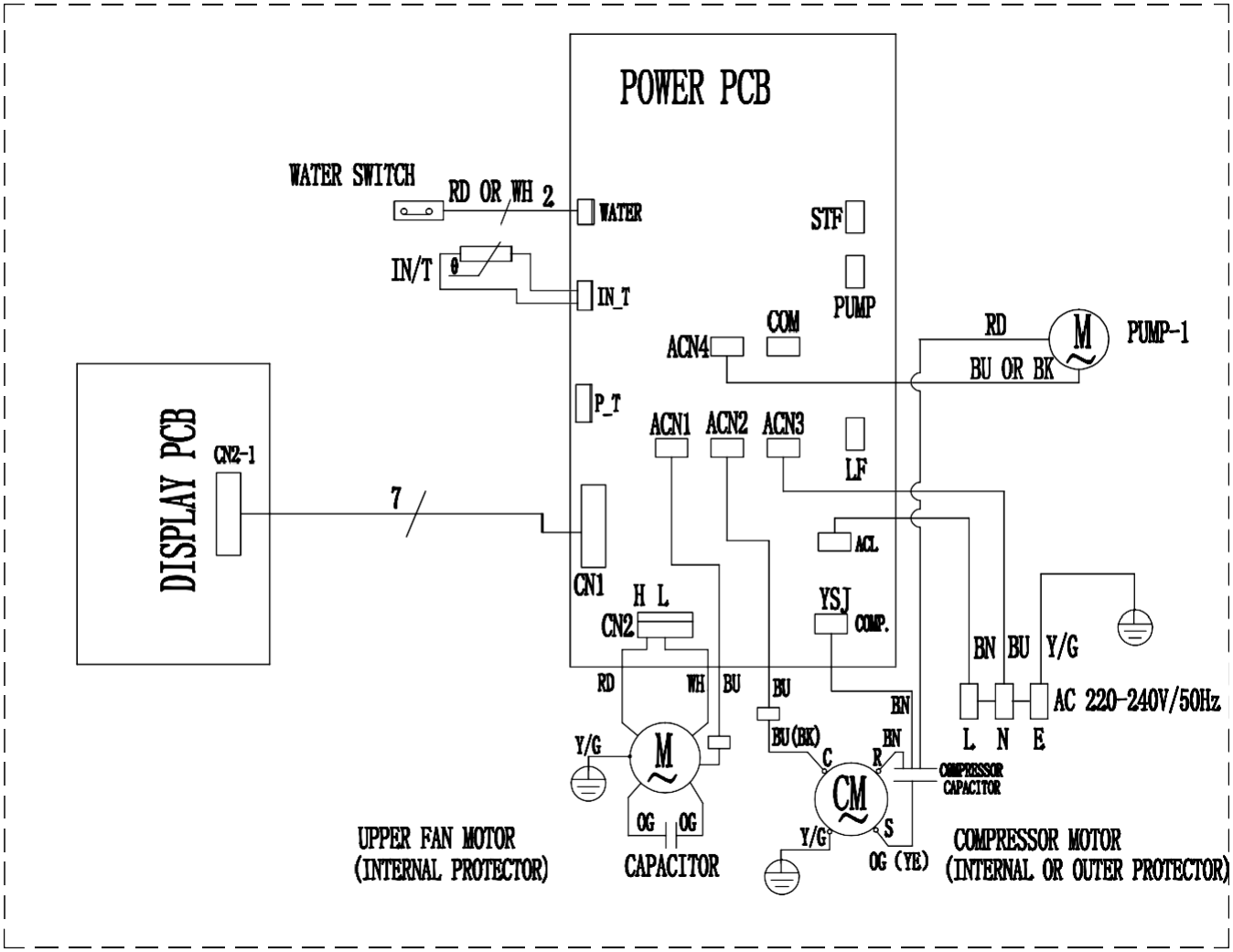
Technikai adatok

Modell	**PAC 2010 SH**	**PAC 2610 S**
Hűtési kapacitás	2.05 kW	2.6 kW
Fűtési kapacitás	1.8 kW	-
Páramentesítési teljesítmény	0.8 l/h	0.8 l/h
Működési hőmérséklet	16 °C to 35 °C	16 °C to 35 °C
Hőmérséklet-beállítási tartomány	16 °C to 31 °C	16 °C to 31 °C
Max. levegőmennyiség	320 m^3/h	320 m^3/h
Szívó oldali nyomás	1 MPa	1 MPa
Kiömlő oldali nyomás	2.6 MPa	2.6 MPa
Max. megengedett nyomás	3.2 MPa	3.2 MPa
Hálózati csatlakozás	220 V – 240 V / 50 Hz	220 V – 240 V / 50 Hz
Névleges áram	3.5 A	3.5 A
Teljesítmény (hűtés)	785 W	1000 W
Teljesítmény (fűtés)	890 W	-
Hang szint 1 m távolságra	53 dB(A)	53 dB(A)
Hűtőközeg	R290	R290
Hűtőközeg mennyisége	140 g	160 g
GWP tényező	3	3
CO_2 egyenérték	0.00042 t	0.00048 t
Méretek (hosszúság x szélesség x magasság)	300 x 320 x 700 mm	300 x 320 x 700 mm
Minimális távolság a falaktól és más tárgyaktól: fent (A): hátul (B): oldalt (C): szemből (D):	 30cm 30cm 30cm 30cm	 30cm 30cm 30cm 30cm
Súly	19 kg	19 kg
Távirányító elemek	Type LR03 / AAA – 1.5 V (2 pcs.)	Type LR03 / AAA – 1.5 V (2 pcs.)

Áramkör-diagram PAC 2010 SH

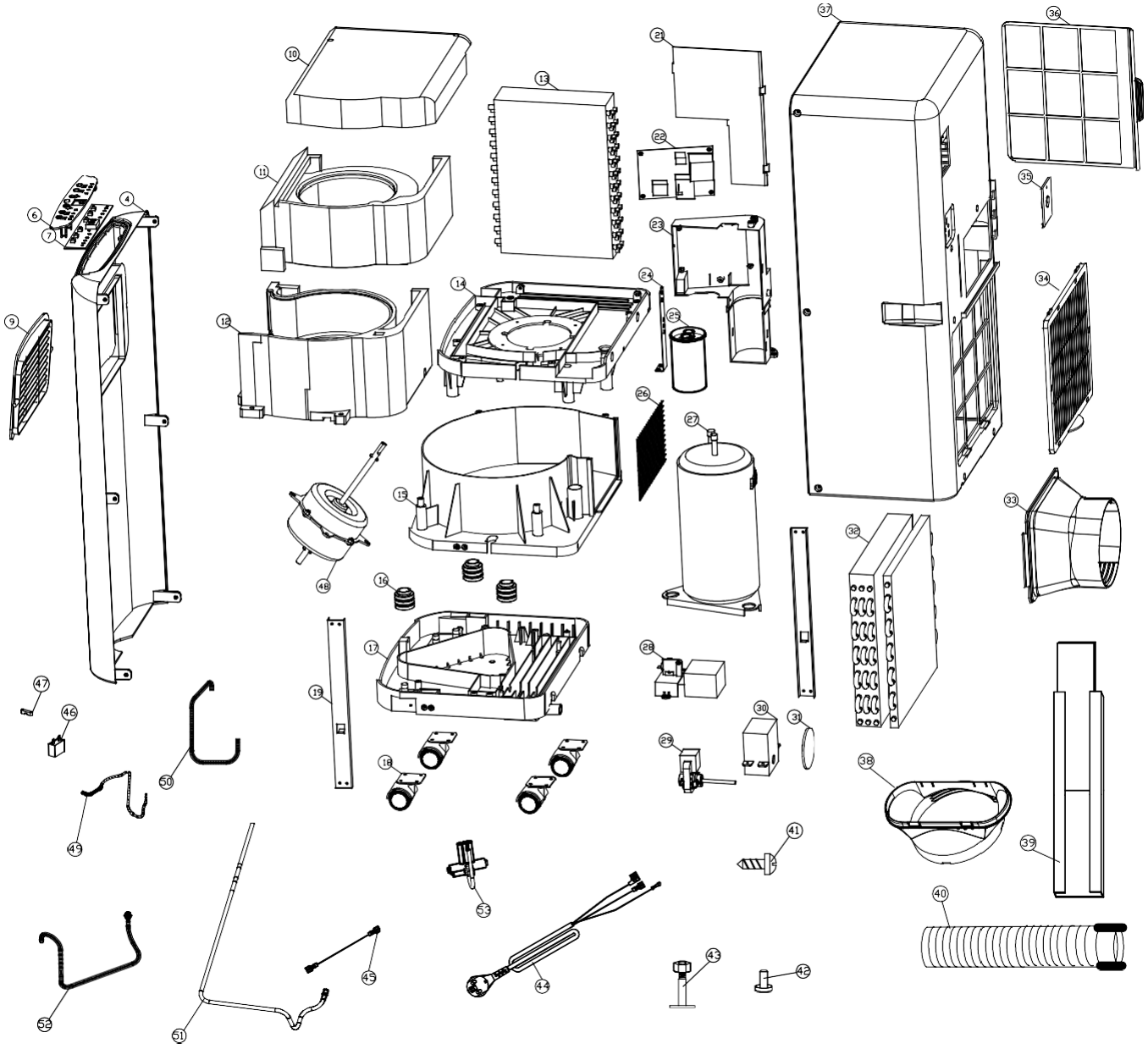


Áramkör-diagram PAC 2610 S



Áttekintés és alkatrészek listája

Megjegyzés: A pótalkatrészek pozíciószámai különböznek a többi üzemeltetési kézikönyvben említett alkatrész helyzetét leíró számtól.



No.	Alkatrész neve	No.	Part Name	No.	Alkatrész neve
4	előlap	23	pc tábla doboz	39	ablakkészlet
6	Vezérlőpult	24	pc tábla rupport bár	40	rugalmas kipufogócső
7	kijelző PCB	25	kompresszor kondenzátor	41	csavar
9	szellőző keret	26	Vire háló	42	dugó
10	felső hab	27	kompresszor	43	csavar (anyával)
11	felfúvócső-hab	28	mikrokapcsoló	44	tápkábel
12	downdraft légcsatorna hab	29	árnyékolt pólusmotor	45	vezeték
13	párologtató	30	árnyékolt pólusú motor doboz	46	motor kondenzátor
14	gördítõ burkolat fedõlap	31	szivattyú kerék	47	kábel markolat
15	görgetés a ház talapzatán	32	hűtővel	48	motor
16	kompresszor gumi pad	33	rugalmas kipufogócső csatlakozó	49	nagyfeszültségű cső-2
17	serpenyő alatt	34	qrating fedelet	50	nagyfeszültségű cső-1
18	rugalmas kerék	35	a tápkábel furata	51	kisfeszültségű cső-2
19	támogató sáv	36	porvédő	52	kisfeszültségű cső-1
21	pc fedélzet fedőlap	37	hátsó panel	53	négyutas szelep
22	tápegység panel	38	kipufogó adapter		

Ártalmatlanítás

Az áthúzott szemétkosárral ellátott ikon az elektromos vagy elektronikus hulladéktól azt jelzi, hogy ezt a készüléket élettartamának végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Gyűjtési pontokat talál a közelben az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának ingyenes visszaszállításához. A címeket az önkormányzattól vagy a helyi közigazgatástól szerezheti be. Az általunk biztosított további visszaküldési lehetőségekről kérjük, keresse fel weboldalunkat: https://de.trotec.com/shop/.

Az elektromos és elektronikus hulladékok elkülönített gyűjtése célja a hulladék berendezések újrahasználatának, újrahasznosításának és más módon történő visszanyerésének lehetővé tétele, valamint a környezetbe és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatások megelőzése, amelyeket a veszélyes anyagok ártalmatlanítása okozhat a felszerelés..

A hűtőközeget (propánt) megfelelő módon és a nemzeti előírások szerint ártalmatlanítsa egy megfelelő tanúsítvánnyal rendelkező vállalat (160504 európai hulladékkatalógus).

Az Európai Unióban az elemeket és akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem szakmailag kell ártalmatlanítani az elemekről és akkumulátorokról szóló, 2006. szeptember 6-i 2006/66 / EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően. Kérjük, az elemeket és akkumulátorokat a vonatkozó törvényi előírások szerint ártalmatlanítsa.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg
+49 2452 962-400
+49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com